

|              |    |         |       | Rok akademicki 2024/2025, semestr III zimowy, rok II<br>Kierunek Filologia - język czeski                                                                                      | Rok akademicki 2024/2025, semestr V zimowy, rok III<br>Kierunek Filologia<br>j. czeski - nauka od poziomu podstawowego                                                                                         |
|--------------|----|---------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              |    | godziny |       | kształcenie translatorskie                                                                                                                                                     | kształcenie translatorskie                                                                                                                                                                                     |
|              |    | od      | do    |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                |
| poniedziałek | 10 | 15:45   | 16:30 | ćw Intensywny kurs języka czeskiego s. B311<br>dr Justyna Pietrzykowska                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                |
|              | 11 | 16:40   | 17:25 | war Analiza przekładu s. B311<br>dr Justyna Pietrzykowska                                                                                                                      | ćw Seminarium licencjackie s. B214<br>dr Joanna Maksym-Benczew                                                                                                                                                 |
|              | 12 | 17:25   | 18:10 | war Literatura czeska z elementami literaturoznawstwa s. B214<br>dr Joanna Maksym-Benczew                                                                                      | ćw Gramatyka języka specjalistycznego s. B311<br>dr Justyna Pietrzykowska                                                                                                                                      |
|              | 13 | 18:20   | 19:05 | war Stylistyka praktyczna s. B214<br>dr Joanna Maksym-Benczew                                                                                                                  | ćw Zintegrowane Sprawności Językowe: kurs podręcznikowy s. B311<br>dr Justyna Pietrzykowska                                                                                                                    |
|              | 14 | 19:05   | 19:50 |                                                                                                                                                                                | war Przekład tekstów specjalistycznych s. B311<br>dr Justyna Pietrzykowska                                                                                                                                     |
|              | 15 | 20:00   | 20:45 |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                |
|              | 16 | 20:45   | 21:30 |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                |
|              |    | godziny |       | kształcenie translatorskie                                                                                                                                                     | kształcenie translatorskie                                                                                                                                                                                     |
|              |    | od      | do    |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                |
| wtorek       | 9  | 15:00   | 15:45 | ćw Podstawy ekonomii w praktyce s. A320<br>mgr Andrzej Rostropowicz zajęcia łączone: JC+JA (co tydzień)<br>termin zajęć: 15.10.-3.12.2024 r.                                   | ćw Gramatyka języka specjalistycznego s. B311<br>dr Justyna Pietrzykowska                                                                                                                                      |
|              | 10 | 15:45   | 16:30 | obowiązuje od 17.12.2024 (N)* ćw Wychowanie fizyczne<br>sala gimnastyczna J2 mgr Witold Galiński                                                                               |                                                                                                                                                                                                                |
|              | 11 | 16:40   | 17:25 | ćw Intensywny kurs języka czeskiego s. B311<br>dr Justyna Pietrzykowska                                                                                                        | ćw Praca z tekstem specjalistycznym s. B313<br>dr Joanna Maksym-Benczew                                                                                                                                        |
|              | 12 | 17:25   | 18:10 |                                                                                                                                                                                | war Przekład tekstów artystycznych s. B311<br>dr Justyna Pietrzykowska                                                                                                                                         |
|              | 13 | 18:20   | 19:05 | ćw Praca z tekstem specjalistycznym s. B313<br>dr Joanna Maksym-Benczew                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                |
|              | 14 | 19:05   | 19:50 |                                                                                                                                                                                | war Stylistyka praktyczna s. B313<br>dr Joanna Maksym-Benczew                                                                                                                                                  |
|              | 15 | 20:00   | 20:45 | g. 19.55-21.25 ćw Wychowanie fizyczne sala gimnastyczna J2 (co tydzień)<br>mgr Witold Galiński                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                |
|              | 16 | 20:45   | 21:30 | obowiązuje od 17.12.2024 (P)* ćw Wychowanie fizyczne<br>sala gimnastyczna J2 mgr Witold Galiński                                                                               |                                                                                                                                                                                                                |
|              |    | godziny |       | kształcenie translatorskie                                                                                                                                                     | kształcenie translatorskie                                                                                                                                                                                     |
|              |    | od      | do    |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                |
| środa        | 8  | 14:05   | 14:50 |                                                                                                                                                                                | ćw Kultura wypowiedzi w języku obcym s. B311<br>dr Štěpánka Kozderová Velčovská                                                                                                                                |
|              | 9  | 15:00   | 15:45 | ćw Lektorat języka angielskiego s. A219<br>mgr Iweta Draszczyk zajęcia łączone: JC+JIN                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                |
|              | 10 | 15:45   | 16:30 |                                                                                                                                                                                | ćw Praca z tekstem specjalistycznym s. B313<br>dr Joanna Maksym-Benczew                                                                                                                                        |
|              | 11 | 16:40   | 17:25 | W+ćw Gramatyka opisowa języka s. B312<br>dr Štěpánka Kozderová Velčovská                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                |
|              | 12 | 17:25   | 18:10 |                                                                                                                                                                                | ćw Stylistyka tekstu naukowego s. B313<br>dr Joanna Maksym-Benczew                                                                                                                                             |
|              | 13 | 18:20   | 19:05 |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                |
|              | 14 | 19:05   | 19:50 |                                                                                                                                                                                | war Wprowadzenie do tłumaczenia ustnego s. B204<br>dr Štěpánka Kozderová Velčovská                                                                                                                             |
|              | 15 | 20:00   | 20:45 |                                                                                                                                                                                | war Analiza przekładu s. B312<br>dr Štěpánka Kozderová Velčovská                                                                                                                                               |
|              | 16 | 20:45   | 21:30 |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                |
|              |    | godziny |       | kształcenie translatorskie                                                                                                                                                     | kształcenie translatorskie                                                                                                                                                                                     |
|              |    | od      | do    |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                |
| czwartek     | 9  | 15:00   | 15:45 | ćw Gramatyka opisowa języka s. B311<br>prof. Ivana Dobrotová                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                |
|              | 10 | 15:45   | 16:30 | war Translatoryka i edycja tekstu s. B311<br>prof. Ivana Dobrotová                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                |
|              | 11 | 16:40   | 17:25 |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                |
|              | 12 | 17:25   | 18:10 | war Język branżowy s. B311<br>prof. Ivana Dobrotová                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                |
|              | 13 | 18:20   | 19:05 |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                |
|              | 14 | 19:05   | 19:50 |                                                                                                                                                                                | war Translatoryka i edycja tekstu s. B311<br>prof. Ivana Dobrotová                                                                                                                                             |
|              | 15 | 20:00   | 20:45 |                                                                                                                                                                                | ćw Analiza porównawcza języka czeskiego i polskiego s. B311<br>prof. Ivana Dobrotová                                                                                                                           |
|              | 16 | 20:45   | 21:30 |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                |
|              |    | godziny |       | kształcenie translatorskie                                                                                                                                                     | kształcenie translatorskie                                                                                                                                                                                     |
|              |    | od      | do    |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                |
| piątek       | 9  | 15:00   | 15:45 | W+war Lingwistyka stosowana s. B311<br>prof. Ivana Dobrotová<br>terminy zajęć: 25.10.; 15.11.; 29.11.; 13.12. oraz 20.12.2024 r.                                               |                                                                                                                                                                                                                |
|              | 10 | 15:45   | 16:30 |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                |
|              | 11 | 16:40   | 17:25 |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                |
|              | 12 | 17:25   | 18:10 |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                |
|              | 13 | 18:20   | 19:05 |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                |
|              | 14 | 19:05   | 19:50 |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                |
|              | 15 | 20:00   | 20:45 |                                                                                                                                                                                | ćw Analiza porównawcza języka czeskiego i polskiego s. B311<br>prof. Ivana Dobrotová<br>terminy zajęć: 25.10.; 15.11.; 29.11.; 13.12.; 20.12.2024 r.<br>oraz 17.01.2025 r. (5h dydaktycznych w g. 15:00-19:05) |
|              | 16 | 20:45   | 21:30 |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                |
|              |    |         |       | Zajęcia oznaczone kolorem zielonym dotyczą specjalności translatorskiej<br>(N)* oznacza zajęcia tylko w tygodnie nieparzyste<br>(P)* oznacza zajęcia tylko w tygodnie parzyste | Zajęcia oznaczone kolorem zielonym dotyczą specjalności translatorskiej                                                                                                                                        |
|              |    |         |       |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                |